

Condizioni di utilizzo di Yousty AG

1. Informazioni generali

1.1 Fornitore

Le piattaforme di comunicazione di Yousty AG (www.yousty.ch e www.professional.ch nonché i relativi domini nazionali e sottodomini), di seguito denominate piattaforme, sono un servizio interattivo di Yousty AG, Limmatstrasse 21, CH-8005 Zurigo, rappresentata dall'amministratore delegato Urs Casty, Registro di commercio di Zurigo, numero di registrazione CH-020.3.032.935-5, telefono +41 44 512 97 00, info@yousty.ch (di seguito denominata Yousty).

1.2 Validità delle condizioni di utilizzo

Tutti i rapporti giuridici che insorgono tra Yousty e l'utente delle piattaforme, nonché tra gli utenti stessi, sono regolati dalle seguenti condizioni di utilizzo nella versione valida al momento della registrazione, salvo accordi contrattuali individuali. Gli accordi contrattuali individuali prevalgono sulle presenti condizioni di utilizzo. Condizioni di utilizzo contrarie diventano parte integrante del contratto solo se Yousty ne ha espressamente approvato la validità.

L'utente accetta le presenti condizioni di utilizzo al momento della registrazione su una o più piattaforme e quindi all'inizio dell'iscrizione. Nel modulo di registrazione, l'utente accetta esplicitamente le presenti condizioni di utilizzo apponendo un segno di spunta nel modulo. Yousty si riserva il diritto di applicare condizioni di utilizzo diverse per determinati contenuti, funzioni o servizi sulle piattaforme, la cui validità sarà comunicata all'utente in tempo utile prima dell'utilizzo del rispettivo servizio.

2. Oggetto del contratto

2.1 Età minima per l'utilizzo dei servizi

L'età minima per usufruire dei servizi definiti al punto 2.2 è di 14 (quattordici) anni per gli utenti residenti in Svizzera e di 16 (sedici) anni per gli utenti residenti nell'UE. Yousty ha il diritto di verificare l'età indicata e di richiederne la prova.

L'utente può avere un'età inferiore a quella minima prevista nel presente documento se dispone del consenso dei genitori o del rappresentante legale. L'utente deve confermare esplicitamente l'esistenza di tale consenso premendo un pulsante. Se il consenso del tutore legale non viene fornito, Yousty negherà il completamento della procedura di registrazione.

Yousty si riserva il diritto di effettuare controlli a campione.

2.2 Servizi

Yousty offre all'utente i servizi indicati di seguito tramite le piattaforme e fa presente quanto segue: Il servizio principale di Yousty è costituito da diversi processi di abbinamento che mettono in contatto gli utenti delle piattaforme tra loro e con aziende di formazione e imprese. I temi principali sono la ricerca di una professione, di un posto di apprendistato, di un lavoro e di

una formazione continua. Gli utenti possono essere studenti, apprendisti, lavoratori e persone in cerca di lavoro senza un impiego attuale. A tal fine, Yousty mette a disposizione degli utenti diversi modi di presentazione e comunicazione, come ad esempio la creazione di un profilo personale, la possibilità di entrare in contatto con altri utenti, lo scambio in gruppi e nei forum associati, una casella di posta personale, ecc. Le aziende hanno la possibilità di presentarsi agli utenti sulle piattaforme e di presentare la loro attività o la loro offerta di formazione e perfezionamento professionale. L'obiettivo è quello di trovare giovani talenti e personale qualificato per ricoprire posti di formazione, posti di lavoro, corsi di formazione e perfezionamento professionali e di creare un employer branding sostenibile per garantire il ricambio generazionale. A seconda della fase in cui si trova l'utente, questi può essere servito da diverse piattaforme di Yousty. I dati degli utenti corrispondenti vengono quindi memorizzati da una o più piattaforme.

2.2.1 Nessun diritto legale alle prestazioni / Esclusione dell'utente

Yousty non garantisce all'utente alcun diritto legale all'utilizzo dei servizi citati. Yousty ha il diritto di rifiutare la registrazione di un utente per i servizi citati senza fornire motivazioni o di sospendere i servizi nei confronti di uno, più o tutti gli utenti senza fornire motivazioni, con un preavviso di almeno 14 giorni. Ciò vale in particolare in caso di violazione delle presenti condizioni di utilizzo o degli allegati a cui si fa riferimento nelle presenti condizioni di utilizzo. Yousty ha il diritto, in presenza di un motivo importante, di escludere l'utente dall'utilizzo dei servizi contrattuali senza preavviso. Un motivo importante sussiste in particolare se l'utente pubblica ripetutamente contenuti vietati (punto 7.3) o interferisce in modo dannoso con il funzionamento delle piattaforme (cfr. punto 9).

2.2.2 Modifiche ai servizi

Yousty si riserva il diritto di non fornire più determinati contenuti, funzioni o servizi in futuro o di non fornirli più nella forma attuale, di bloccarli per determinati utenti o di subordinarne l'utilizzo a condizioni speciali. Yousty informerà gli utenti registrati di tali modifiche via e-mail con un preavviso di almeno 14 giorni prima dell'utilizzo del rispettivo servizio.

2.2.3 Disponibilità dei servizi / Backup dei dati

Yousty fornisce i servizi sopra indicati con una disponibilità del 95%. La disponibilità è calcolata su base annuale, al netto dei lavori di manutenzione. Yousty ha il diritto di eseguire lavori di manutenzione dalle 00:00 alle 07:00 del mattino per un totale di cinque ore al mese. Durante i lavori di manutenzione, i servizi sopra indicati non saranno disponibili. Yousty si impegna a comunicare all'utente eventuali limitazioni prevedibili dei servizi. Si consiglia all'utente di creare copie di backup dei propri contenuti pubblicati sulle piattaforme, che possono essere visualizzate dall'utente anche offline, poiché Yousty non adotta misure di sicurezza in tal senso.

2.2.4 Fornitura di un quadro di comunicazione per terzi

Yousty fornisce solo il quadro tecnico per la comunicazione tra gli utenti e con le aziende e le scuole, ma non partecipa alla comunicazione stessa, ad eccezione di una moderazione occasionale della comunicazione. In nessun caso Yousty diventa parte autorizzata e/o obbligata degli accordi stipulati tra gli utenti.

2.2.5 Diritti di proprietà intellettuale

Con la fornitura dei seguenti servizi, Yousty non trasferisce all'utente alcun diritto di proprietà o di utilizzo, licenza o altro diritto sui grafici, sul software, sul database o su tutti gli altri elementi delle piattaforme e dei relativi domini nazionali e sottodomini. Yousty si riserva tutti i diritti sul software utilizzato e su tutti i diritti commerciali (in particolare i diritti di marchio, d'autore e di design), a meno che non si tratti di software e diritti commerciali messi a disposizione di Yousty da terzi. I marchi, i loghi, i testi, i file audio/immagine/video ecc. pubblicati o utilizzati da Yousty sulla piattaforma sono protetti dalla legge e appartengono a Yousty e/o a terzi.

La diffusione, la riproduzione, la messa a disposizione del pubblico e qualsiasi altro utilizzo di questo materiale richiedono, in caso di dubbio, l'espressa autorizzazione dei titolari dei diritti.

3. Costi

L'utilizzo delle piattaforme e dei suddetti mezzi di presentazione e comunicazione per scopi privati da parte di studenti, discenti e professionisti è gratuito. Yousty si riserva il diritto di fornire servizi aggiuntivi a pagamento in un secondo momento per il gruppo di utenti sopra menzionato. Tali servizi aggiuntivi saranno tuttavia espressamente contrassegnati come tali. L'utilizzo commerciale delle piattaforme richiede il consenso scritto di Yousty ed è a pagamento. È inoltre soggetto alle condizioni generali di contratto B2B di Yousty, disponibili all'indirizzo www.yousty.ch/de-CH/agb_geschaeftskunden.

4. Registrazione

4.1 Passaggi tecnici

Per poter utilizzare i servizi di Yousty, l'utente deve registrarsi sulla pagina iniziale della rispettiva piattaforma alla voce di menu "Registrati".

Per poter usufruire del servizio, è necessario compilare tutti i campi indicati nel modulo di registrazione. Questi includono in particolare l'indirizzo e l'indirizzo e-mail. Dopo aver inserito i dati obbligatori, l'utente deve prendere visione delle condizioni di utilizzo, confermando di averle accettate cliccando sull'apposita casella, e cliccare sul pulsante "Registrati" per completare la procedura di registrazione.

L'utente garantisce che i dati da lui forniti al momento della registrazione, quali nome e cognome, dati di contatto e data di nascita, corrispondono al vero. Si rimanda al punto 5.2.

Entro circa 15 minuti dalla registrazione, l'utente riceverà un'e-mail di conferma con un link. Cliccando sul link, l'account dell'utente verrà attivato. L'utilizzo dei servizi della rispettiva piattaforma è possibile solo dopo l'attivazione di questo link. Se l'utente non riceve l'e-mail di conferma entro il periodo di tempo sopra indicato, Yousty consiglia all'utente di verificare se l'e-mail di conferma è stata trattenuta o archiviata nella cartella dello spam. In tal caso, Yousty suggerisce di contrassegnare l'indirizzo e-mail utilizzato da Yousty come "indirizzo sicuro" nelle impostazioni antispam del software, al fine di consentire la corrispondenza futura.

L'utente è tenuto a trattare in modo confidenziale i dati di accesso, i codici e gli altri dati comunicati da Yousty e a non cederli in alcun caso, nemmeno temporaneamente, a terzi. L'utente è responsabile dei danni causati dall'utilizzo (da parte di terzi) del proprio account utente.

L'utente garantisce di non creare profili di altre persone diverse da sé stesso. L'utente garantisce inoltre di non utilizzare come foto del profilo una foto di una persona diversa da sé stesso. L'utente garantisce inoltre di non violare i diritti di terzi utilizzando l'immagine come foto del profilo. La violazione dei diritti di terzi (in particolare dei diritti d'autore o di altri diritti di proprietà intellettuale) comporta la cancellazione dell'immagine in questione e può comportare l'esclusione dalla piattaforma.

4.2 Riconoscimento e correzione di errori di inserimento

Dopo aver inserito i dati personali e aver cliccato sul pulsante "Registrati", l'utente riceve un'e-mail con cui può confermare la registrazione. Se l'utente accede alla piattaforma con i propri dati utente, può visualizzare i propri dati utente tramite la voce di menu "Il mio profilo" e individuare eventuali errori di inserimento.

Gli errori di immissione vengono corretti cliccando sul pulsante "Modifica". Una volta effettuata la correzione nei campi corrispondenti, l'utente deve cliccare sul pulsante "Salva".

4.3 Memorizzazione del testo del contratto

La registrazione viene memorizzata da Yousty e inviata all'utente insieme alle presenti condizioni di utilizzo via e-mail all'indirizzo e-mail indicato dall'utente dopo la conclusione del contratto. Si tratta anche di una richiesta di conferma dell'avvenuta registrazione.

4.4 Newsletter

Yousty invia regolarmente newsletter o e-mail informative (di seguito denominate complessivamente "newsletter") a tutti gli utenti registrati. In queste newsletter, Yousty fornisce informazioni, tra l'altro, sugli eventi Yousty e sulle nuove funzionalità delle piattaforme. È possibile annullare l'iscrizione alla newsletter in qualsiasi momento tramite il link indicato alla fine di ciascuna newsletter o nel proprio profilo utente alla voce di menu "Impostazioni".

4.5 Lingua del contratto

Per la stipula del contratto è disponibile esclusivamente la lingua tedesca.

5. Cancellazione / Cancellazione dei dati

5.1 Cancellazione da parte dell'utente

Se l'utente non è più interessato a utilizzare i servizi di una o più piattaforme, può cancellare il proprio profilo indicando la piattaforma o le piattaforme corrispondenti, senza fornire motivazioni e senza rispettare alcun termine di preavviso.

A tal fine, l'utente deve accedere ai dati del proprio account nel proprio profilo sulla piattaforma, nella scheda "Impostazioni", e cliccare sul pulsante "Cancella account". Il profilo verrà quindi cancellato. L'utente riceverà una conferma della cancellazione.

La cancellazione del profilo comporta anche la cancellazione dei suoi dati personali da Yousty. Yousty informa l'utente che la cancellazione dei suoi dati personali non può essere annullata. Il suo profilo, le foto, i video, i contatti con gli amici e l'intera casella di posta con tutti i messaggi andranno completamente persi. Eventuali contributi dell'utente sulla piattaforma rimarranno disponibili, a meno che non sussista un motivo importante che lo impedisca; l'utente sarà indicato come utente cancellato in relazione ai contributi che rimangono disponibili.

5.2 Cancellazione da parte di Yousty

Yousty si riserva il diritto di cancellare immediatamente le seguenti registrazioni senza fornire alcuna motivazione:

- a. registrazioni incomplete o duplicate di un utente
- b. registrazioni complete che non vengono confermate con l'attivazione del link dell'e-mail di conferma entro un termine di 14 giorni lavorativi o
- c. registrazioni con dati utente non veritieri.

Inoltre, Yousty ha il diritto di rescindere il rapporto contrattuale con l'utente ai sensi del punto 2.2.1.

6. Collegamento degli utenti con le aziende di formazione

Gli utenti che al momento della registrazione sono in un rapporto di formazione o di lavoro hanno la possibilità di indicare il nome della loro azienda di formazione o del loro datore di lavoro al momento della registrazione. L'indicazione è facoltativa. Se l'utente indica la propria azienda di formazione o il proprio datore di lavoro al momento della registrazione, acconsente alla visualizzazione della propria azienda di formazione o del proprio datore di lavoro sul proprio profilo sotto forma di logo ed eventualmente di link alla homepage dell'azienda e informazioni dettagliate.

7. Pubblicazione di contenuti

7.1 Responsabilità per i contenuti / Esenzione di Yousty

Ogni utente è responsabile dei contenuti immagine, audio o testuali da lui pubblicati e deve quindi verificare che tali contenuti non violino i diritti di terzi. L'utente è in particolare tenuto a informarsi sui diritti di utilizzo (caricamento/download) di foto o video di terzi, musica di terzi (file musicali, file .mpeg) e testi di terzi prima di pubblicare tali contenuti sulla piattaforma.

L'utente informa Yousty non appena terzi fanno valere diritti sui contenuti pubblicati dall'utente e fornisce immediatamente a Yousty tutte le informazioni, le procure e le autorizzazioni necessarie per difendere il contenuto contro i diritti fatti valere da terzi; se l'utente non adempie a tale obbligo, è tenuto a risarcire Yousty per i danni causati dal ritardo o dalla mancata

comunicazione. L'utente si fa carico, a proprie spese, della difesa extragiudiziale e giudiziale, anche in via transattiva, di tutte le rivendicazioni legali relative ai contenuti da lui pubblicati che sono rivolte contro Yousty o che soddisfano i terzi in relazione a eventuali richieste legittime di cessazione, informazione e risarcimento danni (comprese le spese legali necessarie).

L'utente esonera Yousty, alla prima richiesta, da tutte le rivendicazioni, richieste di risarcimento danni e altri costi derivanti da una presunta o accertata violazione dei diritti di terzi e riconducibili ai contenuti pubblicati dall'utente (comprese le spese legali necessarie).

7.2 Indicazione dell'autore

L'utente rinuncia nei confronti di Yousty al diritto di citazione dell'autore ai sensi dell'art. 9 URG in relazione ai contenuti da lui pubblicati.

7.3 Contenuti vietati

All'utente è vietato pubblicare sulle piattaforme contenuti che violano la legge vigente e/o il buon costume o inserire link a tali contenuti, qualora essi si trovino al di fuori delle piattaforme. Sono vietati, ad esempio, contenuti razzisti, discriminatori, offensivi, sessuali o ufficialmente indicizzati di qualsiasi natura e provenienza. Non è consentito pubblicare immagini di persone estranee che non hanno acconsentito alla pubblicazione di immagini che le ritraggono. La corrispondenza con altri utenti non può essere pubblicata senza il loro consenso, indipendentemente dalla forma scelta (ad es. chat, e-mail).

7.4 Cancellazione di contenuti vietati

Yousty si riserva il diritto di rimuovere dalle piattaforme i contenuti degli utenti che violano la legge vigente. In tal caso, l'utente verrà informato da Yousty tramite e-mail. È esclusa qualsiasi responsabilità di Yousty per la rimozione di tali contenuti.

8. Diritti di utilizzo dei contenuti dell'utente

Salvo diversamente specificato nel presente contratto, l'utente concede a Yousty il diritto gratuito, limitato nel tempo e nello spazio alla durata del contratto, di diffondere, riprodurre e rendere accessibili al pubblico i contenuti da lui pubblicati su media elettronici, Internet, radio e televisione, nonché su supporti cartacei (stampati come riviste), di modificarli/alterarli, convertirli in altri formati di file elettronici e combinarli con opere di terzi, compresi altri utenti.

Indipendentemente dall'esistenza di un rapporto contrattuale con Yousty, l'utente concede a Yousty il diritto di rappresentare i dati e le immagini che lo riguardano, utilizzati dalle aziende di formazione e dai datori di lavoro sulle piattaforme, in relazione all'azienda di formazione o al datore di lavoro, in particolare di riprodurli pubblicamente, fintanto che sussiste il rapporto di formazione/lavoro con la rispettiva azienda.

9. Malfunzionamenti delle piattaforme

All'utente è vietato qualsiasi intervento di disturbo alle piattaforme, compresa la loro infrastruttura hardware o software, o ai profili utente di singoli o più utenti (lettura sistematica dei dati utente), in particolare la diffusione di messaggi pubblicitari indesiderati o malware (virus, worm, spam) o interventi non conformi alle disposizioni nei processi tecnici delle piattaforme (hacking).

10. Norme sulla protezione dei dati

Accettando le presenti condizioni di utilizzo, l'utente prende atto anche delle disposizioni sulla protezione dei dati di Yousty. Le disposizioni sulla protezione dei dati sono disponibili all'indirizzo www.yousty.ch/de-CH/privacy.

11. Disposizioni finali

Yousty ha il diritto di far eseguire i servizi contrattuali nei confronti dell'utente da terzi.

Qualora una o più disposizioni delle presenti condizioni di utilizzo dovessero risultare inefficaci, ciò non comporta l'inefficacia delle altre condizioni di utilizzo. La disposizione inefficace sarà sostituita dalla disposizione di legge pertinente.

Yousty si riserva il diritto di modificare le presenti condizioni d'uso in qualsiasi momento. Le modifiche saranno comunicate all'utente in forma adeguata almeno 30 giorni prima della loro entrata in vigore e saranno considerate approvate se l'utente non recede dal contratto per iscritto prima dell'entrata in vigore della modifica.

Il presente rapporto contrattuale è soggetto esclusivamente al diritto svizzero, con esclusione delle disposizioni del diritto internazionale privato e della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di beni mobili (CISG). Il foro competente esclusivo per le controversie derivanti dal presente contratto è quello della sede di Yousty AG. Per le azioni legali contro una persona in cerca di lavoro è competente il tribunale del luogo di residenza della persona in cerca di lavoro.

La riservatezza dei dati trasmessi in chiaro su Internet non è garantita. Su richiesta è possibile offrire una comunicazione crittografata.

Stato delle condizioni di utilizzo: 1° giugno 2019